

ポルトガル語
Português

つか にほん ご 使おう!日本語

せい かつ
～生活をするとき～

Vamos usar japonês!
- No dia a dia -

Chinese	中文
Korean	한국어
Portuguese	Português
Spanish	Español
Filipino	Filipino
Vietnamese	Tiếng Việt
Nepali	नेपाली
Urdu	اردو

せい かつ
ふだんの 生活をするとき

No dia a dia normal



こま
困ったとき

Quando estiver com algum problema



せい かつ こま
ふだんの 生活をするときや 困ったときに
にほん ご やく た
日本語は 役に立ちます。

O japonês é útil no dia a dia normal e também quando estiver com problemas.

にほん ご ベン きょう
日本語を 勉強してみませんか?

Que tal estudar japonês?

作成:2022年2月 発行:港区地域力推進室 [電話番号] 052-654-9621 [FAX番号] 052-651-6179

Prepared February 2022 Issued by Minato-ku Community Cooperation Promotion Office

Telephone number: 052-654-9621 Fax number: 052-651-6179

※日本語のみ 月曜日から金曜日(祝休日・年末年始を除く) 午前8時45分から午後5時15分まで

Note: In Japanese only, Monday through Friday (except national holidays and the year-end and New Year period)
8:45 am to 5:15 pm

かみ
この紙は、ここから ダウンロードできます。
This paper can be downloaded from here.



この冊子は、港区に住む外国人有志・その他各種団体の
協力を得て、一般財団法人自治体国際化協会の助成に
より作成されました。



一般財団法人
自治体国際化協会

がいこくじん にほんご
外国人の 日本語について

Página sobre japonês para
estrangeiros



ふだんの生活をするとき

No dia a dia normal

日本語が ^{にほんご} わかると、いろいろなときに ^{やくた} 役に立ちます。
Sabendo-se o japonês, será útil em várias circunstâncias.

^{あそ} 遊びに ^い 行くとき Quando for sair



どの ^{でんしゃ} 電車や ^の バスに 乗れば いいか
わかります。

Você saberá qual trem ou ônibus deverá pegar.

日本語の ^{あんない} 案内や ^{せつめい} 説明が わかります。

Você entenderá as informações e as explicações em japonês.

レストランで、メニューを ^み 見て ^{りょうり} 料理を
たのむことが できます。

Você poderá pedir a comida vendo o cardápio do restaurante.

^{しごと} 仕事を ^{しごと} するとき Quando for trabalhar



日本語が ^{ひつよう} 必要な ^{しごと} 仕事が できます。

Você poderá trabalhar em um serviço que precise do japonês.

^{でんわ} 電話をしたり、^{かいぎ} 会議に ^で 出ることが できます。

Você poderá telefonar e participar de reuniões.

^{かいしゃ} 会社の ^き 決まりごとが わかるようになります。

Você poderá entender as regras da empresa.

^{びょういん} 病院に ^い 行くとき Quando for ao hospital



自分の ^{びょうき} 病気や ^{けが} けがについて、^{いしや} 医者と
^{はなし} 話をすることが できます。

Você poderá conversar com o médico sobre a sua doença ou seu ferimento.



こま

困ったとき

Quando estiver com algum problema

日本語が できると、困ったときに 役に立ちます。

Sabendo-se o japonês, será útil quando estiver com algum problema.

きゅうきゅう しゃ

救急車や

しょうぼう しゃ

消防車を

よ

呼ぶとき

Ao chamar uma ambulância ou os bombeiros

こ どもが おお けがをしました。 ばしょは～
Minha filha machucou gravemente o braço.
O lugar onde estamos é...

ばん 119番に でん 電話する!

Telefonar para o número 119!



か ぞく おお けがをしたときに すぐに
救急車を 呼ぶことが できます。

Se alguém da família se machucar gravemente, você poderá chamar rapidamente uma ambulância.

か し しょうぼう しゃ
火事になったときも すぐに 消防車を
呼ぶことが できます。

Você poderá também chamar os bombeiros nos casos de incêndio.

地震が

おきたとき Quando ocorrer um terremoto



テレビなどから しょうほう 情報を 手に入れることが できます。
Você poderá obter informações através da TV, etc.

に 逃げる ひつよう 必要が あるかを 知ることが できます。
Você poderá saber se é necessário fugir ou não.



じ しん 地震が おきたときに することが か 書いてあります。
Contém o que devemos fazer quando ocorrer um terremoto.



わる

ひと

悪い

人に

だまされそうになったとき

Quando estiver prestes a ser enganado(a)



わる 悪い ひと に 日本語で 話をされても、
だまされないようになります。

Mesmo que uma pessoa de má intenção venha falando em japonês, você não será enganado(a).

だまされてしまったときも、 に 日本語だと
相談窓口の 人に うまく 伝わります。

E mesmo que você seja enganado(a), poderá transmitir corretamente ao atendente do balcão.



日本語を 勉強したいとき

Quando você quiser estudar japonês

いろいろな 日本語の 勉強の しかたが あります。
Há várias formas de se estudar japonês.

日本語教室で 勉強する Estudar em cursos de japonês



日本語教室で 勉強したいときは、 行きたい
教室に 聞いて ください。

Se você quiser estudar em cursos de japonês,
consulte no local onde deseja frequentar.

名古屋に ある 日本語教室の 場所や 時間
Locais e horários dos cursos de japonês na cidade
de Nagoya



インターネットで 勉強する Estudar pela Internet



日本語の 勉強が できる

ウェブサイトや アプリが あります。

Há sites e aplicativos que possibilitam o estudo de japonês.

日本語の 勉強が できる ウェブサイト
Site para estudar japonês



テレビを 見る ・ まんがを 読む Assistir TV / Ler mangás



日本語の テレビを 見たり、 まんがを
読んだりすることは、 日本語を 覚えるのに
役に立ちます。

Assistir TV, ler mangás, etc, em japonês, são úteis
para aprender japonês.

日本人と 話す Conversar com japoneses



日本人と 話すことは、 日本語を
覚えるのに 役に立ちます。

O fato de conversar com japoneses será útil
para aprender japonês.

つか 使おう! 日本語
〜子どもを 育てるときなど〜

Vamos usar japonês!
- Quando for criar seus filhos, etc. -

